

# NaviBlind, NaviPocket & X10 Headset

## BRUGERVEJLEDNING

Version 1.22 (NaviPocket V2.3)



# VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

**Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.**

## **ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER**

- Sluk altid NaviPocket efter brug. NaviPocket har IKKE nogen standby-funktion, og hvis NaviPocket ikke slukkes efter brug vil det permanent skade batteriet.
- Anvend IKKE NaviPocket, hvis den medfølgende kasket ikke er placeret korrekt på hovedet. Du kan IKKE anvende NaviPocket, hvis kasketten er placeret et andet sted end på hovedet. Du kan finde instruktioner til, hvordan kasketten placeres korrekt på hovedet i denne brugervejledning.
- Oplad IKKE NaviPocket eller X10 headsettet med andre ladere end den medfølgende lader.
- NaviPocket og X10 headsettet må IKKE nedsænkes i vand eller udsættes for fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af NaviPocket eller X10 headsettet.
- Udsæt ikke NaviPocket eller X10 headsettet for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).
- Anvend IKKE NaviPocket, hvis du er usikker på, om du har lagt antennen korrekt i den medfølgende kasket. Du kan finde instruktioner til, hvordan antennen lægges korrekt i kasketten i denne brugervejledning.
- Brug ikke X10 bone conduction headsettet ved høj lydstyrke igennem længere tid. Vi anbefaler at du i et størst muligt omfang anvender headsettet ved en behagelig, moderat lydstyrke for at undgå høreskader.

## OPLYSNINGER OM REGLER

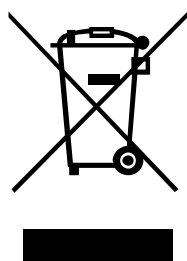


NaviBlind ApS erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Hele deklARATIONEN til overensstemmelse findes på:  
[www.NaviBlind.com/compliance](http://www.NaviBlind.com/compliance)

**Europa:**

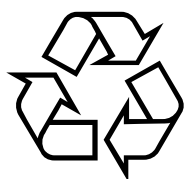
**Frekvensbåndets driftsområde er 2.402 til 2.480 GHz:**

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskytte naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller NaviBlind ApS.

**Li-ion**



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt må kun udføres af en kvalificeret person. Se [www.naviblind.com/compliance/](http://www.naviblind.com/compliance/) for at få flere oplysninger eller kontakt NaviBlind ApS.

NaviBlind® og NaviPocket® ordmærkerne og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af NaviBlind ApS.

## **Opbevaring**

Opbevar NaviPocket og X10 headsettet et køligt og tørt sted, og uden for direkte sollys. NaviPocket og X10 headsettet bør kun anvendes i temperaturområdet 0-45°C.

# INDHOLD

## **Sådan kommer du i gang med NaviPocket... 7**

Udpakning .....	7
Oversigt over NaviPocket .....	8
Tænd og sluk NaviPocket .....	9
Placering af kasket på hovedet .....	10
Brug af NaviPocket med NaviBlind-appen .....	12

## **Opladning af batteriet ..... 12**

Tilslut til opladning .....	12
-----------------------------	----

## **Pleje og vedligeholdelse..... 13**

Rengøring af kasket.....	13
Placering af antenne i kasketens lomme .....	14
Rengøring af NaviPocket .....	15
Tekniske oplysninger.....	15
Serienummerets placering .....	15

## **X10 bone conduction headset ..... 16**

Oversigt over X10 bone conduction headset.....	16
Inden headsettet tages i brug .....	17
Opladning af headsettet .....	17

Placering af headset på hovedet.....	18
Tænd, forbind og sluk for headsettet .....	19
Juster lydstyrken på headsettet.....	19
Brug touch-knappen.....	19
Rengøring af X10 headsettet.....	20
Serienummerets placering .....	20
Tekniske oplysninger .....	20

## **Sådan kommer du i gang med NaviBlind- appen..... 21**

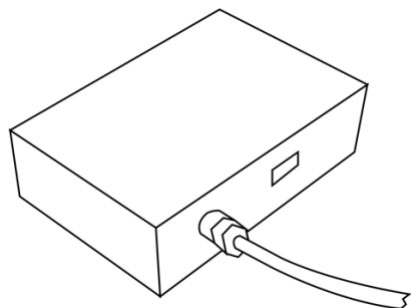
Forudsætninger for brug af NaviBlind-appen .....	21
Opsætning af appen .....	22
Første rute.....	25
GPS og nøjagtigheden af din position .....	25
Intro til navigationsmeddelelser i NaviBlind .....	26
Fortolkning af beskeder som angiver en retning .....	28
Kortfunktionen .....	29
Rutekredit.....	29
Rettelse af ruter .....	30

## **Yderligere tilbehør og oplysninger .....**

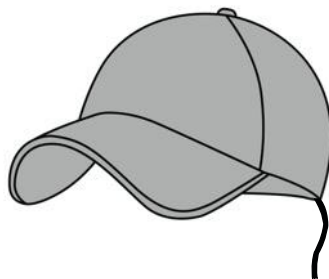
# Sådan kommer du i gang med NaviPocket

## Udpakning

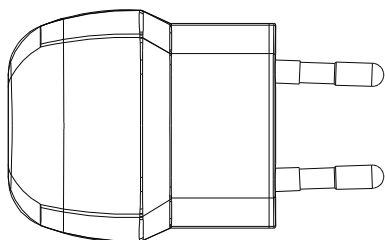
Pak omhyggeligt kassen ud, og kontrollér, at følgende dele er med:



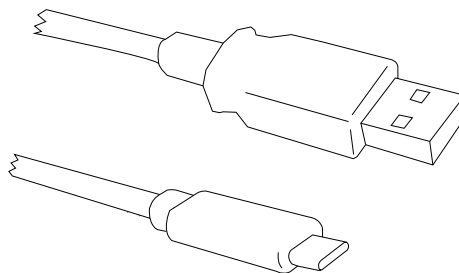
NaviPocket



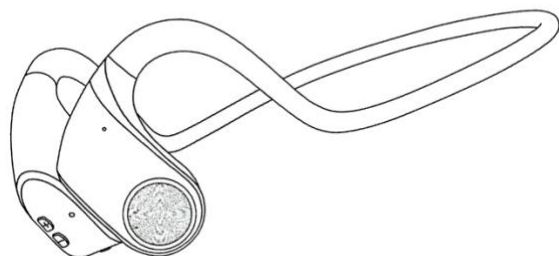
Kasket med ledning til NaviPocket



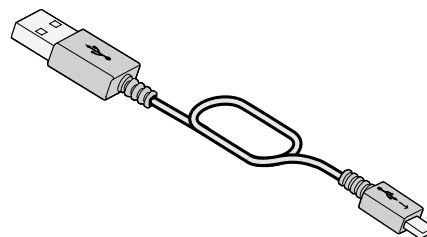
Strømadapter



USB-C kabel til opladning af NaviPocket



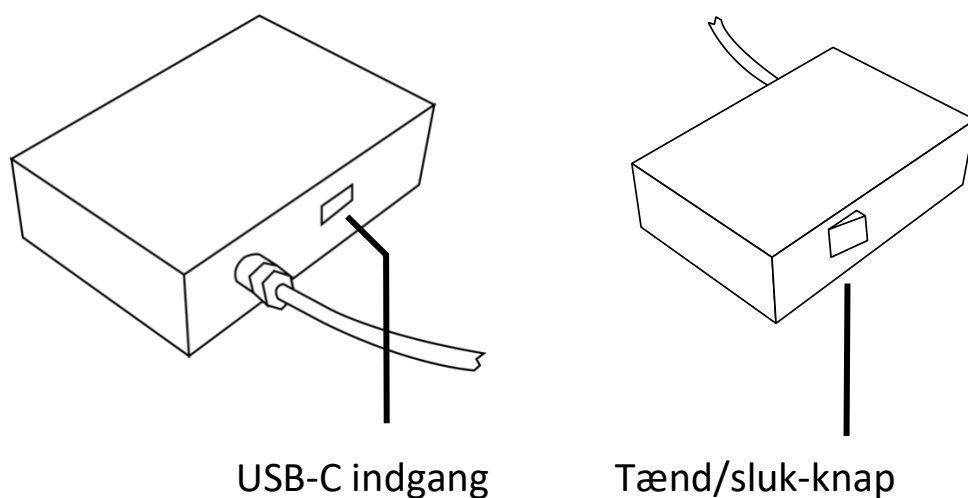
X10 bone conduction headset



Mikro-USB-kabel til opladning af headset

Hvis nogle af delene er beskadiget, skal du ikke forsøge at anvende dem. Kontakt straks kundeservice hos NaviBlind ApS. Du kan finde oplysninger om, hvordan du kontakter NaviBlind ApS på: [www.naviblind.dk/kontakt](http://www.naviblind.dk/kontakt)

## Oversigt over NaviPocket



NaviPocket har en USB-C indgang og en tænd/sluk-knap, som man finder ved at lade sine fingre køre hen over NaviPocket. Tænd/sluk-knappen kan vippes mellem tændt og slukket position. Den side på knappen, som er trykket ind, angiver hvilken position knappen har. Ved tænd/sluk-knappen sidder to små vinger, som beskytter tænd/sluk-knappen. Du kan anvende vingerne til at mærke dig frem til, om tænd/sluk-knappen står på tændt eller slukket position. Vingen som sidder ved tændt position, har et indhug. Vingen som ikke har noget indhug sidder ved slukket position. Derudover er der angivet et "S" med punktskrift ud for slukket positionen og et "T" med punktskrift ud for tændt positionen.



USB-C indgangen sidder på samme side som ledningen dør der til kasketten. Den mærkes som et firkantet hul.

## Tænd og sluk NaviPocket

- Tænd NaviPocket ved at trykke tænd/sluk-knappen mod tændt position. Når NaviPocket er tændt og du vælger en rute i NaviBlind-appen, forbindes NaviPocket trådløst til din Apple® iPhone® med det samme. Første gang du tænder for NaviPocket skal NaviPocket registreres. Det gør du inde i NaviBlind-appen ved først at vælge en rute og dernæst vælge "forbind til NaviPocket". Dette forhindrer NaviBlind-appen i automatisk at forbinde til andres NaviPocket.
- Sluk NaviPocket ved at trykke tænd/sluk-knappen mod slukket position.
- Husk ALTID at sætte NaviPocket på slukket tilstand, når NaviPocket ikke anvendes. Hvis NaviPocket ikke bliver sat til slukket tilstand efter brug, vil det permanent beskadige batteriet.

## Placering af kasket på hovedet

- Placer kasketten lige på hovedet og med skyggen fremad. Tjek på toppen af kasketten om antennen sidder nogenlunde fladt mod himlen (horisontalt). Skyggens flade skal sidde nogenlunde horisontalt.



- Det er vigtigt, at kasketten sidder nogenlunde lige på hovedet. Sidder kasketten for skævt, vil NaviPocket ikke fungere korrekt. Placer IKKE kasketten så skyggen er i nakken. Placer IKKE kasketten, så skyggen sidder langt oppe på panden.



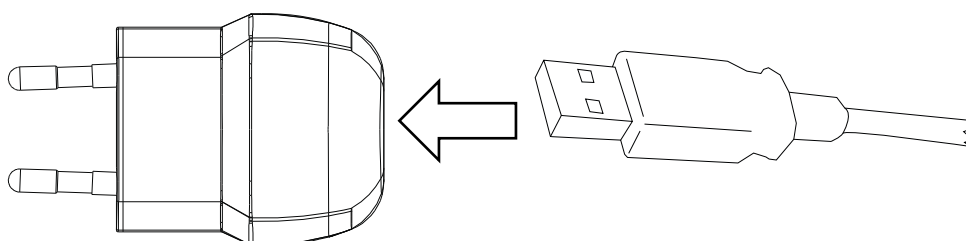
## Brug af NaviPocket med NaviBlind-appen

- Du kan placere din Apple® iPhone® i lommen, når du anvender NaviPocket med NaviBlind-appen. Dette sikrer en sikker forbindelse mellem din Apple® iPhone® og NaviPocket og gør at du kan have en hånd fri.

## Opladning af batteriet

### Tilslut til opladning

- Sæt den store ende af USB-C kablet i stikindgangen på den medfølgende strømadapter.



- Sæt den lille ende af USB-C kablet i USB-C indgangen på NaviPocket. Bemærk at det kun er det medfølgende USB-C kabel der passer til NaviPocket.
- Sæt strømadapteren til et stikudtag.
- NaviPocket skal være slukket under opladning.
- NaviPocket er fuldt opladt efter 5 timer.
- NaviPocket kan være tændt i 7 timer på én fuld opladning.
- Bruges NaviPocket ud over de 7 timer, kan det beskadige batteriet. Hvis NaviPocket har ligget tændt i længere tid end 7 timer, f.eks. hen over natten, anbefaler vi at du oplader batteriet i mindst 24 timer.

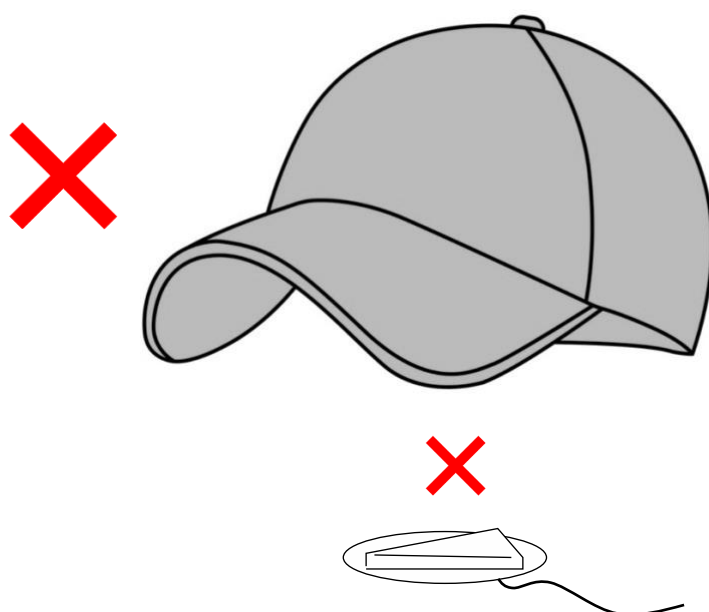
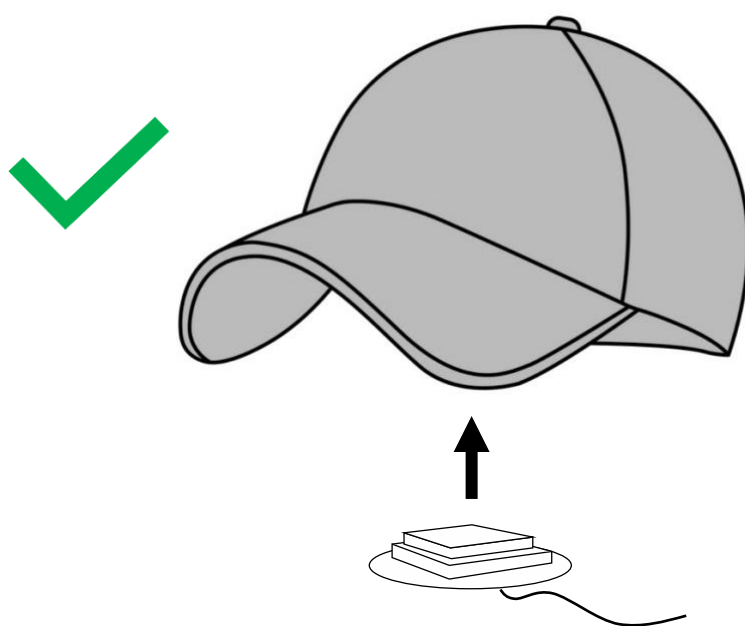
## Pleje og vedligeholdelse

### Rengøring af kasket

- Antennen i kasketten tåler ikke at komme under vand. Du skal derfor fjerne antennen fra hatten inden du rengør kasketten. Antennen ligger i en lille lomme i kasketten. Lommen er lukket med velcro, som let åbnes. Hiv ikke i antennens ledningen når du tager antennen ud. Tag fat i selve antennen når du tager den ud ad lommen. Kasketten skal vaskes i hånden, da den ikke tåler at komme i maskinvask. Kasketten skal være helt tør, før antennen lægges tilbage i kasketten. Det er vigtigt at antennen lægges korrekt tilbage i hatten. Næste punkt i manualen gennemgår, hvordan antennen lægges korrekt i lommen.

## Placering af antenne i kasketkens lomme

- Antennen har en underside og overside. Undersiden har en trekantet kasse og oversiden har to firkantede kasser stablet oven på hindanden. Antennen skal lægges i hattens lomme så oversiden af antennen vender opad, når kasketten tages på. Antennens ledning skal stikke ud ad lommen.



- Mærk om antennen sidder korrekt ved at røre toppen af kasketten, imens du har kasketten på. Antennens firkantede flade kan mærkes igennem kasketten og skal ligge nogenlunde horisontal.

## Rengøring af NaviPocket

- Brug en let fugtig klud til at rengøre NaviPocket.

## Tekniske oplysninger

**Inputklassifikation:** 5 V DC  1 A

**USB-indgang:** USB-C

**Batterilevetid:** 7 timer i tændt tilstand

**Batterigenopladningstid:**

Fuldt opladt efter 5 timers opladning imens produktet er slukket

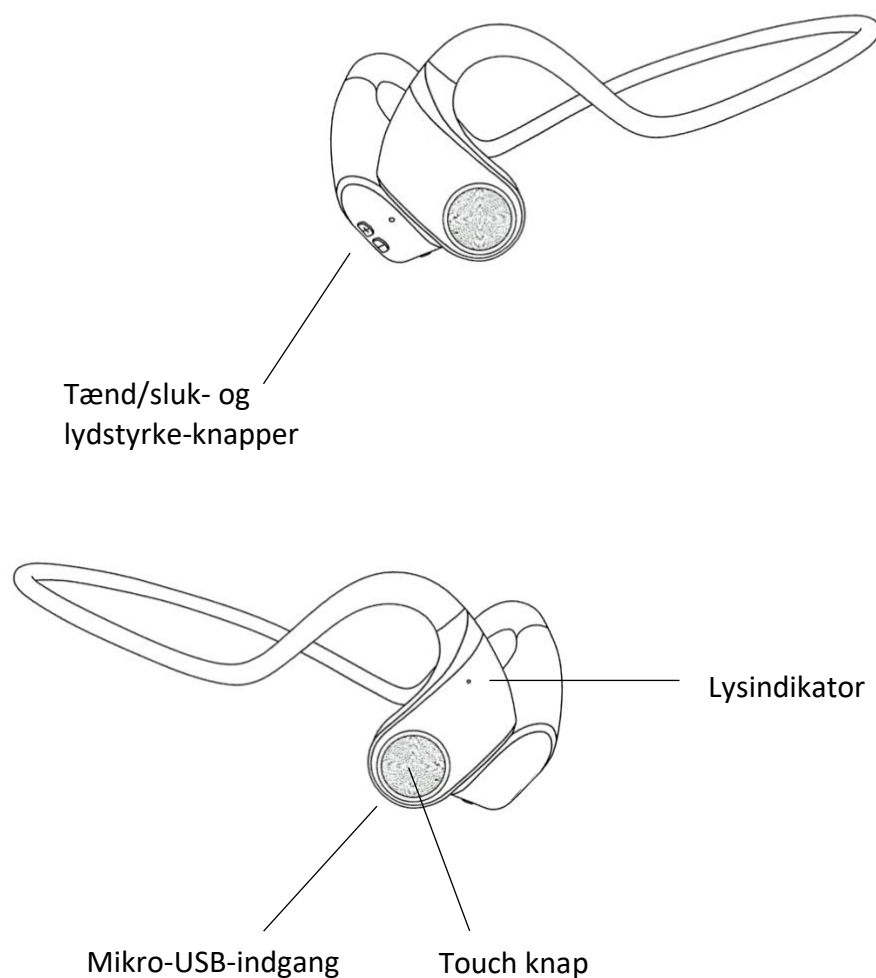
**Batteritype:** Genopladeligt lithium ion polymer

## Serienummerets placering

- Du kan også finde serienummeret på din Apple® iPhone®. Åben NaviBlind-appen og vælg "Bruger information". På denne side finder du serienummeret, som har formatet: "NaviBlind-2021-0000" hvor de sidste fire nuller er erstattet med et andet tal.

# X10 bone conduction headset

## Oversigt over X10 bone conduction headset



Headsettets knapper, oplader-indgang og lysindikator sidder alle på headsettets højre øretelefon.

Headsettet har to små knapper på højre øretelefon. Den øverste knap er tænd/sluk-knappen, som også fungerer som lydstyrke-op-knap. Den nederste knap fungerer som lydstyrke-ned-knap. På den nedre side af øretelefonen sidder en mikro-USB-indgang, som bruges til opladning. Endelig sidder der på ydersiden en stor rund touch-knap.

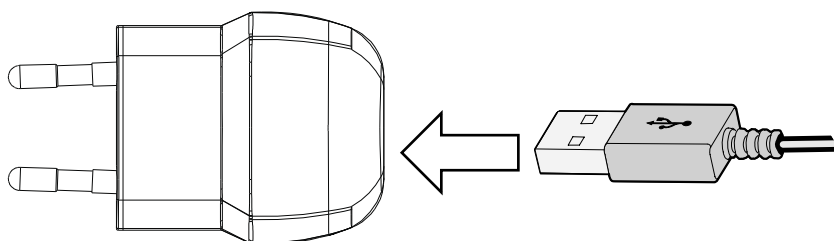


## Inden headsettet tages i brug

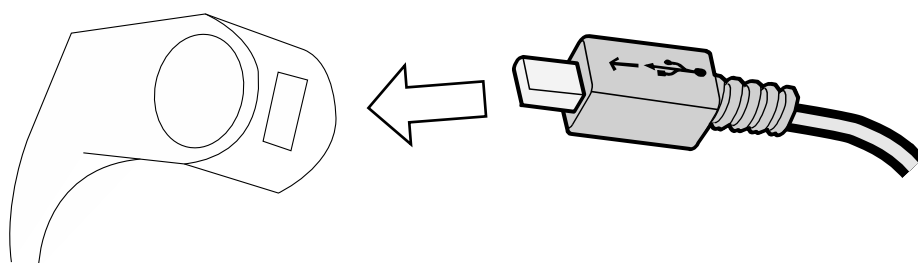
- Headsettet har et genopladeligt batteri, som skal fuldt oplades forinden første brug af headsettet.
- Headsettet oplades via det medfølgende mikro-USB-kabel.

## Opladning af headsettet

- Sæt den store ende af det medfølgende mikro-USB-kabel i stikindgangen på den medfølgende strømadapter



- Sæt den lille ende af mikro-USB-kablet i mikro-USB-indgangen på headsettet. Bemærk at det kun er det mikro-USB-kabel der passer til X10 headsettet.

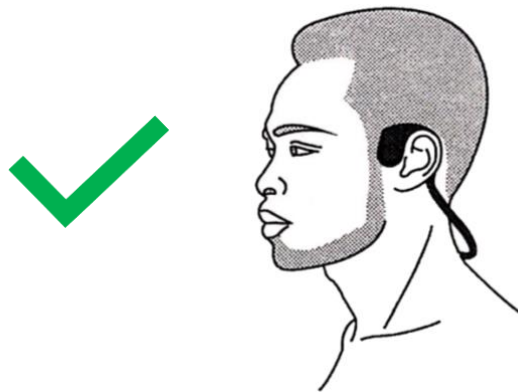


- Sæt strømadapteren til et stikudtag.

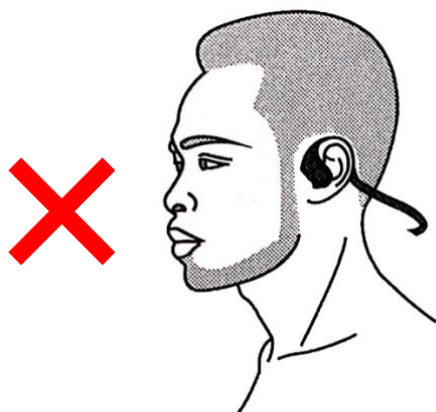
- Headsettet er fuldt opladt efter 2 timer.
- Headsettet kan være tændt i 4 timer på én fuld opladning.
- Headsettet slukker af sig selv under opladning.

## Placering af headset på hovedet

- Headsettets bøjle skal gå rund om bagsiden af dit hoved.
- Hver øretelefon har en krog som passer til at sidde hen over hvert øre, ligesom et brillestel. Sæt headsettet så hver øretelefon presser ind mod huden lige foran øret.



- Placer IKKE øretelefonerne hen over dit øre, da det blokerer hørelsen for meget.



## Tænd, forbind og sluk for headsettet

- Tænd headsettet ved at holde den øverste af de to små knapper inde indtil headsettet siger "power on".
- Forbind headsettet til din Apple® iPhone® ved at åbne din Apple® iPhone® og vælge: indstillinger, derefter Bluetooth, slå Bluetooth til, hvis det er slukket, og under andre enheder vælge X10. Headsettet vil sige "connected", når forbindelsen bliver oprettet.
- Sluk headsettet ved at holde den øverste af de to små knapper inde ind til at headsettet siger "power off".

## Juster lydstyrken på headsettet

- Brug de to små knapper til at justere lydstyrken. Tryk én gang på en øverste knap for at skrue ét trin op for lydstyrken. Tryk én gang på den nederste knap for at skrue ned for lydstyrken.

## Brug touch-knappen

- Du kan åbne Siri på din Apple® iPhone® ved at holde inde på den store runde touch-knap indtil du hører en lyd. Prøv derefter at

sige "åben NaviBlind appen". Denne stemmekommando burde åbne NaviBlind-appen.

- Du kan afspille musik på din Apple® iPhone® ved ét tryk på touch-knappen. Du stopper musikken med ét tryk på touch-knappen.

## Rengøring af X10 headsettet

- Brug en let fugtig klud til at rengøre headsettet.

## Serienummerets placering

- Du kan også finde serienummeret på din Apple® iPhone®. Åben NaviBlind-appen og vælg "Bruger information". På denne side finder du serienummeret, som har formatet: "NaviPocket-NMEA-0000" hvor nullerne er erstattet med et andet tal.

## Tekniske oplysninger

**Inputklassifikation:** 5 V DC  1 A

**USB-indgang:** USB-C

**Batterilevetid:** 4 timer i tændt tilstand

**Batterigenopladningstid:**

Fuldt opladt efter 5 timers opladning imens produktet er slukket

**Batteritype:** Genopladeligt lithium ion polymer

# Sådan kommer du i gang med NaviBlind-appen

## Forudsætninger for brug af NaviBlind-appen

- Hent den seneste udgave af NaviBlind via App store
- Du skal have data på din iPhone. NaviBlind-appen skal bruge data for at virke.
- Du skal indstille din iPhone til Dansk sprog. P.t. kører NaviBlind-appen kun på dansk.
- Din iPhone må ikke være på lydløs funktion og du skal skrue op for volumen så du kan høre beskeder.
- Vi anbefaler at du sætter din telefon på 'forstyr ikke'. Således undgår du at dine navigationsbeskeder bliver forstyrret af opkald eller notifikationer. For at slå 'forstyr ikke' til, skal du gå til Indstillinger, Fokus, Forstyr ikke og vælge slå forstyr ikke til.
- Du skal forblive i NaviBlind-appen under rutevejledning. Du kan ikke forlade appen eller låse telefonen.
- Du skal tænde for baggrundslyd på din iPhone, når du bruger det medfølgende X10 headset. På din iPhone vælger du indstillinger, tilgængelighed, Lyd/visuel, baggrundslyde. Du har mulighed for at vælge forskellige baggrundslyde, f.eks. Regn, Hav og Vandløb. Vi anbefaler at du sætter baggrundslyden til den laveste lydstyrke, 1. Det er vigtigt, at du tænder for baggrundslyd. Hvis du ikke tænder for baggrundslyd, vil headsettet gå i standby efter få sekunder, hvilket vil medføre at du vil miste navigationsbeskeder. Vi anbefaler også at anvende

baggrundslyd med andre bone conduction headset, da de fleste headset går i standby efter et kort stykke tid. Vi er i gang med at teste nye headset, som ikke kræver baggrundslyd tændt. Når de er klar, får du gratis mulighed for at udskifte dit nuværende headset med den nye model.

- Vær opmærksom på at der er en fejl i NaviBlind, der gør, at appen ikke kan anvendes mellem kl. 00:00 og kl. 02:00. Vi planlægger at løse denne fejl i løbet af efteråret 2022.

## Opsætning af appen

- Alle ikoner og menuer i appen er tilgængelig med VoiceOver.
- Når du åbner appen, skal du tillade adgang til Bluetooth og lokalitetstjenester.
- Læs brugsvilkårene grundigt og accepter dem hvis du er enig.
- Vi anbefaler at du også tillader appen at sende push-notifikationer. Du vil modtage push-notifikationer, når nye ruter er klar til brug.
- Logind med Apple: I hovedmenuen skal du vælge ikonet "Logind med Apple", som du finder i toppen af skærmen. Efter du er blevet logget ind, kan du oprette dig som bruger.
- Opret dig som bruger: I hovedmenuen skal du vælge ikonet "brugerinformation", som du finder i toppen af skærmen. Udfyld formularen, hvorefter appen er klar til brug.

## Sådan bestiller du og vælger ruter

- Når du er oprettet som bruger, sendes du tilbage til hovedmenuen, hvorfra dine ønskede ruter kan oprettes og tilgås.
- Hovedmenuen består af i alt tre ikoner: et i toppen og to i bunden af skærmen. I toppen af skærmen finder du ikonet "brugerinformation". Her kan du se og redigere dine indtastede oplysninger. I bunden af skærmen finder du ikonerne "guider", som du finder i skærmens nederste venstre hjørne, samt "ny guide", som er placeret nederst til højre.
- "Guider" giver dig en liste over de indtegnede ruter, som du har adgang til. Øverst på listen finder du de ruter som er tættest på dig.
- Under ikonet "ny guide" har du mulighed for at anmode NaviBlind om nye ruter. Når ikonet vælges, får du et underikon med en kort beskrivelse af hvordan du anmoder om nye ruter. Når dette vælges, viderestilles du til NaviBlind via en opkaldsfunktion. Underikonet finder du ved at sætte en finger på skærmens venstre side, hvorefter du swiper mod højre.
- Når du har modtaget en ny rute, vil du få en push-notifikation eller en besked fra NaviBlind. Hvis ruten ikke automatisk kommer ind i appen under "Guider", skal du genstarte appen. Herefter vil du have mulighed for at vælge ruten under "Guider".
- Inden du vælger en rute, skal VoiceOver være slået til. Vælg ruten du ønsker, hvorefter du vil komme til en ny menu som giver adgang til rutevejledningen.

## Sådan bruger du menuen til rutevejledningen

- Gå hen til udgangspunktet for din rute.
- Tænd for NaviPocket. Hvis det er første gang at du anvender appen, skal du trykke på din skærm og swipe hen til "Forbind til NaviBlind" og vælge dette ikon. Herved registreres din NaviPocket. Hvis du tidligere har forbundet NaviPocket, vil NaviPocket automatisk forbinde til appen.
- Tryk på skærmen og swipe til du hører en tekst. Denne tekst vil forklare, hvor langt NaviPocket er med at bestemme din position. Rutevejledningen bliver først sat i gang, når din position er blevet bestemt. Vær opmærksom på, at det kan tage et kort stykke tid, før at position bliver bestemt. Hvor lang tid det tager afhænger af hvor frit udsyn der er til himlen. Når din position er blevet bestemt vil du få en første navigationsmeddelelse, såsom "3 meter til ruten" eller "du er på ruten".
- Vigtig: VoiceOver skal altid være tilsluttet under rutevejledningen. Dog sker det ind imellem, at VoiceOver nogle gange gentager navigationsmeddelelserne som bliver afspillet af appens syntetiske stemme. Dette kan virke forvirrende og vi anbefaler derfor følgende løsning: slå VoiceOver tale fra under rutevejledningen. Bemærk, at du ikke skal slå VoiceOver-programmet helt fra, det er kun talen som skal slukkes. Dobbeltklik med tre fingre på skærmen, hvorefter du vil få meddelelsen: "tale fra". Samme kommando kan du tilsvarende benytte under og efter ruten, så talen atter bliver slået til. Vi undersøger p.t. løsninger på problemet. Vi anbefaler at man ikke slår VoiceOver helt fra, fordi VoiceOver forhindrer, at der sker klik på skærmen, når iPhonen ligger i lommen.
- Når du er i menuen for rutevejledning, vil du med VoiceOver kunne swipe og finde funktionerne "gentag sidste besked" og



”aktuel adresse”. Den første ”gentag sidste besked” vil gentage den seneste meddelelse, når ikonet vælges. Når ”Aktuel adresse” vælges, vil den sige vejnavnet og vejnummeret ved din nuværende position. Endelig er der en supportfunktion, hvor du kan få hjælp, hvis du har problemer med at komme videre på din rute. Supportfunktionen gennemgås senere i denne guide.

- Hvis du vil forbinde til en anden NaviPocket, skal du først afregistrere den nuværende NaviPocket. Vælg en rute og gå ned til ”Forbind til NaviPocket”. Dobbeltklik på ikonet og hold inde. Nu er din NaviPocket afregistreret.

## Første rute

Vi anbefaler at du øver at bruge NaviBlind enten med en synskonsulent, en seende eller NaviBlind personale inden du begynder at anvende produktet alene. Hvis du ikke har mulighed for det, anbefaler vi at den første rute du går med NaviBlind er i et mindre trafikeret område, såsom en park. På den måde kan du lære navigationsbeskederne betydning inden du bevæger dig ud på mere avancerede ruter, f.eks. ruter med lyskryds.

## GPS og nøjagtigheden af din position

GPS anvender svage signaler fra satellitter for at bestemme din position. Derfor kan NaviBlind kun anvendes udendørs.

Nøjagtigheden hvormed din position bestemmes kan variere. I mange miljøer vil du med NaviBlind kunne opnå en nøjagtighed på én meter eller bedre. NaviBlind-appen estimerer hvor nøjagtig din position er og venter med at sætte rutevejledningen i gang til at den har estimeret, at din position er præcis nok. Tiden du skal vente på at din position bliver nøjagtig nok, afhænger af hvor frit udsyn der er til himlen. Hvis du står under et stillads eller tæt på en væg vil der typisk være dårligt

udsyn til himlen. Du kan derfor med fordel gå nogle skridt væk fra bygninger for at komme hurtigere i gang. Hvis du oplever, at det tager meget lang tid at bestemme din position, kan det betyde at du er i et miljø med meget dårligt udsyn til himlen, f.eks. et sted med høje bygninger. I disse tilfælde kan du gå hen til et kryds, hvor der ofte vil være langt bedre udsyn til himlen.

Selvom NaviPocket er pålidelig, kan den til tider fejle. Hvis du går under en bro eller et stillads, vil systemet ikke kunne finde din præcise position. Hvis du er inde i en smal gade med høje bygninger eller et område med moderne bygninger, der er særligt høje, kan nøjagtigheden at din position også blive lav. Når nøjagtigheden bliver lav, vil du opleve, at NaviBlind-appen kommer med vildledende navigationsbeskeder. Hvis du har brug for hjælp i disse situationer, anbefaler vi, at du spørger en person i nærheden eller ringer til Live Video Support.

## Intro til navigationsmeddelelser i NaviBlind

Formålet med NaviBlind er at lede dig langs en forudbestemt rute, som vi kalder for en virtuel ledelinje. Hvis du ikke er på en rute, vil appen derfor starte med at lede dig hen til ruten i fugleflugt. Lad os sige, at du vælger en rute, men at du står 8 meter væk fra denne rute. Når du vælger ruten, vil den første navigationsmeddelelse du hører være "Du er 8 meter fra ruten". Når du så efterfølgende begynder at gå, vil du få beskeder såsom "8 meter direkte mod højre", altså hvor langt der er til ruten og hvilken retning du skal gå for at komme hen til ruten. Appen kan ikke forudse om vejen, der går fugleflugt hen til ruten, er tilgængelig eller sikker. Du skal derfor være særlig opmærksom, når du starter navigationen uden for en rute. Fugleflugt-beskederne fortsætter med at komme ind til at du rammer ruten. Når du rammer ruten, vil du få en besked herom og hvilken vej du skal gå, f.eks. "Du er på ruten, drej til højre".

I mange tilfælde vil man allerede være på ruten du vælger, og den første besked du hører, vil være "du er på ruten". En rute er opbygget

af strækninger og knudepunkter. Ved knudepunkter skal man enten dreje eller standse. Når du er på en strækning på vej mod et knudepunkt, vil der med jævne mellemrum komme beskeder om afstanden til knudepunktet, f.eks. "fortsæt ligeud 100 meter". Når du kommer tæt på et knudepunkt, vil du modtage flere beskeder herom, f.eks. "5 meter til højresving". Og her kommer en vigtig detalje: når du modtager varslinger om 5 meter til en standsning eller et sving skal du sænke dit tempo en smule, for at opnå en mere præcis besked om hvornår du skal dreje eller standse. Ved standsninger kan beskeden indeholde flere informationer. F.eks. hvis du standser ved et fodgængerfelt, får du detaljer om hvor mange heller der er, og hvilken vej du skal dreje, når du har krydset vejen. Det er vigtigt ved beskeder om standsning at du bliver på det sted du standsede imens du hører beskeden. Hvis du lige har standset, kan beskeden blive afbrudt af andre beskeder, hvis du bevæger dig væk fra hvor du standsede. Så hvis du f.eks. får beskeden "Stand. Vend dig mod venstre. Du står nu ved et fodgængerfelt." skal du IKKE vende dig mod venstre før beskeden er færdigafspillet. Hvis du glemte hvilken retning du skulle vende dig eller andet, har du mulighed for at gentage beskeden ved at vælge "Gentag sidste besked".

Når du går ned ad en strækning på en rute og kommer til at gå væk fra ruten, vil du få beskeder om at rette din gåretning, så du bliver på ruten. F.eks. hvis du går skråt mod højre i forhold til rutens retning, vil du få beskeden "søg venstre". Hvis du ikke retter tilstrækkeligt op, vil du modtage yderligere "søg" beskeder ind til at du har fundet den rette retning. Hvis du fortsætter med at gå væk fra ruten trods gentagne "søg" beskeder vil du få at vide at du ikke længere følger ruten. Du vil herefter få beskeder, der leder dig tilbage til ruten.

Hvis du går meget skævt eller forkert i forhold til rutens retning kan du enten få en "søg kraftig mod højre" eller en "vend om" besked. I disse tilfælde vil du høre en "fortsæt ligeud" besked, når du igen rammer den rigtige retning.

Når du følger ruten pænt, vil du ikke modtage andre beskeder end opdatering om hvor langt der er til næste knudepunkt, hvilken vej det er du går på og beskederne ved knudepunkterne. På den måde forstyrres du mindst muligt.

## Fortolkning af beskeder som angiver en retning

### **Eksempler på beskeder som forekommer når du er på ruten og deres fortolkning**

”Søg højre” eller ”søg venstre”. Fortolkning: En lille justering i retning til højre eller venstre. Omtrent 20 grader.

”Søg kraftigt mod højre” eller ”søg kraftigt mod venstre”. Fortolkning: En større justering i retning, svarende til omtrent 90 grader.

”Vend om”. Fortolkning: Justering af din retning omtrent 180 grader, altså kl. 6.

”Drej til højre” eller ”Drej til venstre”. Lav et sving på omtrent 90 grader.

”Drej blødt til højre” eller ”Drej blødt til venstre”. Lav et sving på omtrent 60 grader.

”Drej skarpt til højre” eller ”Drej skarpt til venstre”. Lav et sving på omtrent 120 grader.

### **Eksempler på beskeder som forekommer, når du er væk fra ruten og deres fortolkning**

”15 meter lidt mod højre” Fortolkning: Gå 15 meter i retningen der er en lille smule mod højre, altså ca. 20 grader eller ca. kl. 1.

”15 meter skråt mod højre”. Fortolkning: Gå 15 meter i retningen skråt mod højre, altså 45 grader eller ca. kl. 2.

”15 meter direkte mod højre”. Fortolkning: Gå 15 meter i retningen der er lige mod højre, altså ca. 90 grader eller ca. kl. 3.

”15 meter skarpt mod højre”. Fortolkning: Gå 15 meter i retningen der er som en skarp drejning ift. din nuværende retning, altså ca. 120 grader eller ca. kl. 4.

”Vend om”. Fortolkning: Justering af din retning omtrent 180 grader, altså kl. 6.

## Kortfunktionen

Under rutevejledning vil din rute og position kunne blive vist på et kort på din iPhone. Denne funktion kan du bruge, hvis du vil vise en seende din rute, f.eks. hvis du vil spørge en forbipasserende om hjælp.

Du tilgår kortfunktionen på følgende måde:

- Når du er i gang med rutevejledning, vil du i bunden af menuen kunne finde en sideskifter. Når du står på sideskifteren, kan du swipe op for at gå til næst side og ned for at gå tilbage til forrige side. Gå til side 2. Nu vil appen vise kortet med din position.

## Rutekredit

I dit abonnement er der inkluderet et hvis antal ruter, som er repræsenteret ved en rutekredit. Se dokumentet ”Regler for rutebestilling og rutekredit”, for at læse om hvordan rutekredit anvendes.

## Rettelse af ruter

Du kan anmode NaviBlind ApS om at få rettet dine ruter, se dokumentet "Regler for rutebestilling og rutekredit". Når du har modtaget en rettet rute, skal du gøre følgende for at den gamle rute bliver slettet fra menuen "Guide" i appen:

- Slet NaviBlind-appen
- Geninstaller NaviBlind-appen
- Åben NaviBlind-appen og log eventuelt ind med Apple, hvis du ikke er logget ind
- Genstart appen. Nu burde din menu "Guide" kun vise de opdaterede ruter.

I løbet af september 2022 regner vi med at udgive en ny udgave af NaviBlind-appen, hvor rettelser automatisk kommer ind i din app.

## Yderligere tilbehør og oplysninger

Du kan finde mere information, købe andre kasketter og andet tilbehør hos NaviBlind ApS online på [www.naviblind.dk](http://www.naviblind.dk) eller ved at afgive en ordre per. telefon.

©2022 NaviBlind ApS  
Frøslevvej 64  
2610 Rødovre, Danmark

